

## Obreros, unios Memorias intimas de Pablo Podesta

Escritas por J. J. SOIZA REILLY

Muchas veces desde estas columnas lo hemos repetido: Obreros unios.

Palabras sinceramente dichas, que aqui, entre nosotros indeciblemente han caído en el vacío o se las ha llevado el viento.

No comprenden los productores, engeceados por la venda que ante sus ojos de incautos o de ingenuos, pone toda vía la influencia nefanda de los partidos tradicionales, que unidos fuertemente, que estrechan do sus filas, y siendo todos uno es como única y razonadamente seran fuertes y respetados. En otros países, la Argentina por ejemplo, que no hacen alarde como el nuestro de su pregonada civilización, ya se nota y se palpa que los trabajadores se han dado cuenta en donde radica su verdadero valor y su inquestionable fuerza. Por eso vemos las ventajas que día a día obtienen, y miramos también como el partido formado por y para los obreros, el socialista, se acerca cada vez más hacia el poder, desde el cual, una vez llegados los hombres que indique y que lleve el mismo tendran el deber y la obligación de poner en practica. realizándolos en los hogares y desarrollándolos en la acción a todos los humanitarios, desinteresados y benéficos postulados, que están inscriptos en el innegablemente buen programa del igualitario partido socialista.

Y si eso; el arribo al poder del partido que humanitariamente se interesará por el que sufriendo todo, es el que disfruta menos; es algo bello, que mueve a la simpatía y que despierta aprobaciones en los que están abajo, porque ven que con ello la justicia será una realidad. y la igualdad dejará de ser un mito,—y si eso decíamos es algo bello, por justo y por equitativo, porque entonces, no tratar todos y por todos los medios—muchos de ellos al mismo alcance de sus manos—de que la unión, la unidad y la cohesión ambicionadas, que dan fuerzas y que dan pujanza, sea un hecho y sea una realidad.

A esa obra entonces, de unificarse hay que ponerse pues cuanto antes con los más ardientes entusiasmos y con la más franca y espontanea sinceridad. Por eso llamamos la atención de los obreros, y les decimos: solo en vuestra unión está latente la anhelada victoria, el triunfo seguro y esperado de imponerlos porque sois dignos de que se diga, los que más valeis y los que más derecho a el bienestar teneis. Las palabras cuando van a hacer la luz, no son solamente vanas expresiones, son ideas expresadas que hay que oír; reflexionar sobre las mismas y meditar lo que por medio de ellas se dice y mas aún lo que se quiere

Como un homenaje al gran actor argentino Pablo Podestá, fallecido el 26 del mes pasado publicamos las memorias de su vida escritas por el gran escritor uruguayo J. J. Soiza Reilly.

(Continuación)

Me llamo Pablo Cecilio

¿Eso que estoy dictando es biografía?

Empecemos de nuevo.

Soy oriental del Uruguay, como todos mis hermanos. Hemos nacido en nuestra casa solariega de Montevideo, calle Maldonado número 74 (numeración antigua).

Llegué al mundo el 22 de Noviembre de 1875. Voy a cumplir, este año, 46 de edad. Mi padre tenía, cuando yo nací, cuarenta y nueve, Mamá, cuarenta y seis. Mis nombres de pila son Pablo Cecilio. El segundo nombre me fue dado por haber nacido el día de Santa Cecilia, protectora de la música. Sin duda por eso, a mi medeleitaba música... ¡Eh mozo! Traeme el violoncello. Quiero que usted me oiga. Hago llorar las cuerdas...

MI maestro

Mi primer maestro fué mi hermano Pepe. Es justo decir también que fué algo más que mi primer maestro. Fué, en ciertos momentos de mi infancia, un poco padre mío y un mucho madre también.

Me entenderán con claridad esto que quisiera decir tan claramente? Pepe,—mi hermano,—el mayor de todos los que entonces eran solteros, supo cuidarme en mi infancia, con un cariño que las sombras de mi

decir, lo que se sugiere, porque para decirlo todo claramente se precisan dos cosas: un claro e inteligente poder de expresión y mucho espacio y tiempo, cosas de que como es necesario no se dispone de ellas ahora, por factores diversos.

Pero entretanto sabed interpretar la que queremos decirlos obreros y mirando sobre vosotros mismos y vuestros compañeros, llegareis a la conclusión, a la meridiana y definitiva conclusión de que por encima de todos por vosotros y por lo que vendrán teneis el deber y el derecho de uniros. Y hacedlo así. prestad vuestro frente digno y poderoso.

Es Max, con su exclarecido talento y autoridad quien proféticamente lo dijo primero: «Proletarios unios».

ANATOLIO

rebre no serán capaces jamás borrar de la memoria de mi espíritu... Veal... No es posible que yo recuerde nitidamente, aquellos días de mi infancia. Hablaré de ellos, uniéndolos mis propias impresiones a los recuerdos de quienes me han narrado cosas de mi vida; cosas anteriores a mi memoria de muchacho.

En nuestra casita humilde de la calle Maldonado, no teníamos sirvientes de ninguna especie. Mi padre salía temprano a trabajar. Regresaba a la noche, cansado, pero siempre contento. Lo que ganaba apenas era suficiente para darnos de comer. Eramos nueve hijos!... Teníamos la desgracia de que nuestro estómago era siempre más grande que el canasto de pan que se compraba diariamente. Mi vieja, para ayudarlo a mi padre, trabajaba también, cosiendo, lavando, fregando. Veíase obligada a dejarnos solos. Los grandes en la calle. Los chicos a cargo siempre de Pepe, que, como dije, era el mayor. El nos hacía la comida a todos. Siendo yo el más chiquito, era quien le daba más trabajo a Pepe. Pero, era también su preferido. Dicen que yo era gordito, sano, robusto, como un muñeco de celuloide. Pepe me quería mucho... Me cambiaba los pañales. Me daba la maderita. Me amacaba en la cuna de día y hasta de noche, cuando mi padre, cansado del trabajo, dormía. Mamá, desde la cama, lo despertaba a mi hermano.

—Pepe,—decíale,—levántate ¿quieres? Pablito está llorando. Hamácalo un poco para que tu padre pueda seguir durmiendo. Y Pepe,—el que iba a ser después el creador de «Juan Moreira» y «Pepino el 88»—se tiraba de la cama y me hacía dormir, cantándome el «Arrórame mi niño...»

Continuará.

### Triste epilogo

Leemos en «Defensa Popular» de Salto:

Hace unos meses, la prensa argentina comentó en términos severos, un escándalo producido en uno de los aristocráticos cabarets porteños, por un joven de la alta sociedad argentina. La elevada posición económica y social del protagonista de la ingrata escena hizo que la justicia aplicara una leve sanción a sus delitos.

Su elevado rango y su cuantiosa fortuna le permitió embarcarse para Europa, confiando

### El amor mas puro

Madre, porque lo eres mía y de mis hermanos y porque el tiempo acrece mi cariño filial, yo te beso la frente, yo te beso las manos, y otra vez como en días felices y lejanos te pido me perdones «si me he portado mal»...

Porque se va cubriendo tu cabeza de nieve, porque—toda dulzura y toda corazón—te acercas a nosotros con tu pasito leve y con tu mano breve y nos dejas en la frente tu muda bendición:

porque como una llama de ternura y cariño brillas constantemente en medio del hogar, y a veces nos reprendes por nuestro desaliño, pues crees que siempre somos el turbulento niño que no cuida de nada ni se sabe cuidar...

Porque no fui bastante bueno para contigo; porque no sé, o no puedo, hacerte más feliz; porque te causé penas que lamento y maldigo; porque a veces las cosas que yo hago o que digo una ilusión de alma te arracan de raíz...

Por eso madre mía, me apresuro a quererte, y en tus últimos años te acompaña mi amor como una sombra amiga que intenta defenderte contra toda acechanza del destino y la muerte, o mejor,

como un perro, ¿te acuerdas? como aquél viejo y fuerte de la quinta, que habíamos bautizado «Milord».

EMILIO FRUGONI

do los suyos en que la ausencia se encargaría de formar el olvido sobre el hecho.

Llegado a Londres el joven, se creyó autorizado a repetir los desmanes que en su patria quedaban siempre impunes, y un escándalo promovido en idénticas condiciones atentó contra la vida de un agente de policía inglesa. Las autoridades lo detuvieron y procesaron, condenándolo a muerte, cuya sentencia acaba de ser cumplida con la horca en la Torre de Londres.

Así ha epilogado el fruto de las licencias en que marcha encausada gran parte de la juventud rica de América, este joven de la aristocracia argentina, a quien el destino habria deparado como meta de sus correrías el cadalso levantado por la severidad de las leyes inglesas.

Cabe suponer que no habrán faltado a su favor las más grandes influencias, quebrantadas por la austeridad tradicional de las tribunas británicas.

El triste epilogo de este joven perteneciente a la más distinguida sociedad del continente sugiere profundas meditaciones que pueden tener la virtud de hacer rectificar rumbos a otros que marchan por idénticos caminos y que si no siempre tienen su epilogo en la horca, obtienen irremediablemente el desprecio de la sociedad.

### Notas médicas

LAS PERSONAS PUEBEN BASTARLES LA VIDA

Acaba de practicarse una operación muy interesante de cirugía de Nueva York.

### -DEBEMOS REVELARLO -

DANDO FÉ A LA CONFIANZA GENEROSA QUE EL PUBLICO NOS PRESTA DIA A DIA REGISTRAMOS LA ENTRADA DE NUEVOS CLIENTES PORQUE TENEMOS LINDAS NOVEDADES

PORQUE REGALAMOS, MEDIANDO LA SUERTE EN SU ADJUDICACION: 1 MAQUINA SINGER DE 7 CAJONES, 1 PULSERA DE ORO Y 1 PIEZA DE CREA DE SUPERIOR CALIDAD

M. R. Barriola y Cia.



## La plaza de Deportes

El pasado Concejo, cuya gestión triunfalmente inno-  
cua y victoriosamente inútil  
en lo que se refiere a hacer  
algo bueno o necesario, dió  
principio para dejarla empan-  
tanada, a la hoy ya famosa,  
por lo que cuesta (en el do-  
ble sentido de la palabra) pa-  
ra terminar la Plaza de De-  
porte

Y este Concejo—el reinan-  
te—cuya gestión a lo que se  
vé, va encaminado a ser  
idéntica a la anterior, no se  
ha preocupado hasta el pre-  
sente, quien sabe porque mó-  
viles—o razones—a hacer al-  
go por la citada plaza de de-  
portes, que se haya en el mis-  
mo estado de inutilidad en  
que la dejó el precatado y cé-  
lebre Concejo pasado

Amigo Juan Pueblo: de es-  
te detalle, pequeño si quereis  
podeis sacar una exacta e  
ilustrativa conclusión. que  
unos y otros (ya sabeis a  
quienes me refiero) una vez  
que estan arriba son iguales,  
y que son idénticos también  
en prometer cuando estan  
abajo y tienen deseo de es-  
calar la altura

Ni a unos ni a otros se les  
importa un pito de la plaza  
de deportes. Entre tanto vos  
quereis plaza de deportes y  
pagais, y bien, para no tener  
la...

Z.

## Prestamos Agrícolas

Considerando de interés  
para los agricultores, pone-  
mos en conocimiento de es-  
tos que el Banco de la Repú-  
blica concede créditos a estos  
por 200 pesos para la adquisi-  
ción de semillas selecciona-  
das de trigo, avena, lino y  
alfalfa. El plazo para cancelar  
la deuda que se contraiga es  
hasta el 31 de Marzo de  
1924

Los pedidos de créditos  
vencen el 30 de Junio veni-  
dero

Una criatura nacida prematu-  
ramente en el Hospital de Bo-  
rough Park está siendo criada  
actualmente en una incubadora,  
habiendo sido restaurada a la  
vida durante una inyección hi-  
podémica de adrenalina, al  
corazón.

La droga ocasionó un tem-  
blor regular del pulso. Se to-  
maron entonces las medidas de  
emergencia que aconsejaba la  
situación y se logró restable-  
cer la vida de la criatura.

Este experimento resultará  
extraordinariamente beneficioso,  
pues con un empleo mayor de  
la adrenalina, que es esencia  
de gránulas de cabra; se lo-  
grará restaurar la vida en las  
personas ahogadas.

Un procedimiento curativo de la demencia

Se anuncia que las autori-  
dades de un asilo danés han  
hecho experimento durante  
el último lustro con los de-  
mentes que se creían incur-  
rible inyectándoles gérmenes  
de fiebres intermitentes.  
Se asegura que varios pacien-  
tes han quedado totalmente  
curados

## EL JUEGO

Por si Vd. señor Jefe de  
Policia lo ignora — aunque  
estamos seguros de que no  
es así — ponemos en su co-  
nocimiento que el juego de  
azar sigue funcionando co-  
mo en sus mejores tiempos  
en infinidad de garitos y tim-  
bas existentes en todos los  
barrios y suburbios de la ciu-  
dad.

Y para que el señor Jefe  
no lo ignore, le diremos que  
ya en todas partes se dice,  
como burlandose hasta de  
las leyes o disposiciones je-  
faturales, que Vd. es como  
los demás Jefes habidos,  
muy buenos como personas,  
pero como Jefe de Policia,  
incapaces de cumplir con sus  
deberes o por lo menos, for-  
muladores de promesas que  
jamás serán ejecutadas.

Si, señor Jefe, ahora, como  
antes de venir Vd, en Fray  
Bentos se juega escandalosa-  
mente y eso, se lo asegura-  
mos, no lo ignora Vd. ni nin-  
guno de sus subalternos.

Por ahora basta, pero ten-  
ga en cuenta que seguiremos  
llamándole la atención sobre  
este asunto tantas veces  
como sea necesario.

## Contralosacaparadores

El gobierno norteamerica-  
no resolvio castigar severa-  
mente a los especuladores  
que encarecen el azucar ini-  
siando contra estos, acción  
judicial.

Como consecuencia de es-  
ta acertada medida se ha  
notado en ese país una fuer-  
te baja en el precio de ese  
producto de primera necesi-  
dad.

Es una buena resolución  
que debería ser imitada por  
nuestro gobierno, si este no  
se ocupara en cambio de pro-  
teger a esos acaparadores.

## A favor de los acaparadores

Los batllistas siguen empe-  
ñados en sancionar una ley  
por la cual se aumentarían 3  
pesos mas los derechos de im-  
portación al trigo extranjero,  
alegando que seria una forma efí-  
caz de exitar que ese cereal  
bajara de precio !!

Y eso lo sostienen los que  
pomposamente se titulan defen-  
sores de los obreros!

Y bueno; al fin y al cabo  
los obreros si no son batllistas  
son blancos, y viven tutti con-  
tenti.

## En el Club Español

En la última Asamblea ce-  
lebrada por esta progresista  
entidad social se eligió la  
nueva Comisión Directiva  
la que resultó así constituída.

Presidente, señor Celesti-  
no Costa; Vice Pte. Carlos  
La Torre; Teserero, Pedro A.  
Ugarte; Secretario Antonio  
Garaycochea; Pro Secreta-  
rio Antonio A. Bordes; Vo-  
cales, señores Antonio Cas-  
tro, Pedro Costa, Juan L.

## Camara Departamental

### Señalón del día 13

El lunes 14 por la noche a  
la hora 9 y en el salón del Con-  
cejo Departamental celebró  
su sesión ordinaria la Cámara  
Departamental.

Después de leída el acta de  
la sesión anterior que llevo ca-  
si media hora de tiempo para  
su lectura, se entró a la orden  
del día. En primer termino se  
resolvió por escasa mayoría  
pasar a la Alta Corte de Jus-  
ticia el expediente y todos los  
antecedentes del «pleito» que  
por «invación de atribuciones»  
hay entre el Concejo y la  
Asamblea. Los blancos con-  
servadores votaron regimen-  
tadamente y en block en con-  
tra.

Después se trato el asunto  
del ensanche del Cementerio  
local, asunto que enseguida se  
resuelve dejarlo para el pri-  
mer puesto de la orden del día  
de la sesión verdadera. A conti-  
nuación se trata la ley de Pa-  
tentes Rodado que regirá pa-  
ra el periodo próximo a fene-  
cer de 1922-23, aprovandose  
lo que aconsejaba la Comisión.

Fué ésta una sesión en que  
se habló menos que otras an-  
teriores y que se hizo un po-  
quito más que nada. ¿Reac-  
tionaran los de la obra nega-  
tiva?

X.

## LA KERMESSE DEL FRAY-BENTOS F. B. C.

La Comisión Directiva de  
esta prestigiosa entidad foot-  
ballística prepara con gran  
actividad todo lo necesario  
para la realización y éxito  
de la gran Kermesse que se  
celebrará la noche del 9 del  
entrante mes en los salones  
de «La Cosmopolita».

Entre los objetos a rifar  
se en esta kermesse figura  
un valioso juego de Come-  
dor de roble, siendo el precio  
de cada número \$ 0.50.

No dudamos que esta Ker-  
messe, como otras ya reali-  
zadas obtenga un sonado éxi-  
to, Esos son nuestros deseos.

## Asientos para la Barra

En la barra de la famosa Cá-  
mara Departamental, los asien-  
tos a que tiene derecho el pú-  
blico que asiste a presenciar  
sus laboriosas sesiones bril-  
lan por su compleja ausencia.  
La presidencia o a quien co-  
rresponda, si hay justicia toda-  
vía, debe remediar esta falta o  
negligencia, mandando con ur-  
gencia poner asiento para los  
asistentes a la Barra.

Sanleá y Agustín Cortés.

Suplentes. — Antonio R.  
Garmendia, Zoilo Delfante,  
Ricardo Maidana y Daniel  
Castañola.

Como se puede notar, es  
ésta una Comisión formada  
por elementos de positivos  
méritos que trabajarán en  
todo momento por el adelan-  
to de dicho Club.

Nuestras felicitaciones.

## FOOT-BALL

### LOS PARTIDOS DEL 13

#### 2.ª LAURELES 2

#### 2.ª NACIONAL 0

Por disposición de la Liga  
Departamental de Foot-Ball,  
disputaron el Campeonato lo-  
cal de 2.ª división los cua-  
dros mencionados. El encuentro  
que se realizaba como los an-  
teriores en el field del Club  
Liebig's empezó más o me-  
nos a la 1 y 15 de la tarde te-  
niendo como director del mis-  
mo al conocido back auri-  
egro Enrique Reggio.

Fué el encuentro a que ha-  
cemos referencia, y apesar de  
tratarse de cuadros de segun-  
da división bastante lucido,  
y no careciendo de algunas e-  
interesantes jugadas, que pu-  
sieron en evidencia de los que  
son capaces los deportistas  
jóvenes cuando los mueve el  
entusiasmo. Triunfó como lo  
decimos arriba el cuadro de  
los blanqui-verdes que activó  
con más cohesión que su ri-  
val. El juez dirigió con correc-  
ción el partido.

#### NACIONAL 3 LAURELES 1

Enseguida de finalizado el  
encuentro que más arriba co-  
mentamos brevemente dió co-  
mienzo el de primera división  
entre los cuadros de Nacional  
y Laureles. Era este el penúl-  
timo partido que por la pri-  
mera rueda del campeonato  
local se efectuaría, y fué de-  
signado y actuó dirigiéndolo  
el arbitro Sr. Bettega.

Serian casi las 3 y 30, quan-  
do el silbato del referee anun-  
ció que se iniciaba el partido.  
Bastante concurrencia, apesar  
del frío intenso y el tiempo  
ventoso y fastidioso, marge-  
naba el lejano field de Liebig's  
ávida de presenciar un buen  
y reñido encuentro. A los po-  
cos minutos el juez cobra una  
pena máxima contra Nacional  
que convierte en su primero y  
único goal Laureles. Después  
el juego se mantiene reñido y  
brusco en más de una oportu-  
nidad. Nacional quiere descon-  
tar la ventaja y Laureles de-  
seca acrecentarla más aún, así  
las cosas, y está casi al fina-  
lizar el primer tiempo cuando  
Nacional iguala posesiones.

Reiniciando el juego des-  
pués del descanso de practi-  
ca, el desarrollo del partido es  
más interesante aunque en al-  
gunos momentos da la impre-  
sión de «dominar» Laureles.

Se detiene el juego a men-  
du para cobrar justamente pe-  
nás a uno y otro bando. Has-  
ta que hace su primer penal  
Laureles el que ejecutado es  
convertido goal. Es Laureles  
ahora el que quiere descon-  
tar la ventaja, pero como jue-  
ga bruscamente, se le pera y  
castiga y ya faltaba poco para  
concluir, cuando incurre este  
cuadro en otro penal que tira-  
do se convierte en el tercer  
goal de Nacional.

Terminó el partido, pues ga-  
nando Nacional, mercedamen-  
te por 3 goals a 1. Fué un cua-  
dro éste mas sereno y más te-  
sonero a quien correspondía  
el triunfo.

#### LOS PARTIDOS PRÓXIMOS

Mañana domingo 20, en la

## Registro Civil

### Nacimientos

Juan José, hijo de Lázaro  
Victori y Celia Sulpicia Go-  
mez.  
Max Jürgen Adalbert, hijo  
de Otto Dohn y Enriqueta  
Maria Liesegang.

### Defunciones

Segundino Santiago Salve-  
tti, oriental 45 años, casado,  
jornalero.

### STELLA D' ITALIA

Continuación de la colosal  
película en 8 grandes episo-  
dios, interpretada por la be-  
lla actriz alemana Mia May,  
titulada «La dueña del Mun-  
do».

## Segundino Salvetti

Una dolorosa impresión  
causó en nuestra localidad  
la noticia del fallecimiento  
del estimado vecino Segundi-  
no Salvetti, ocurrido ayer  
de mañana.

Y no fué para menos.  
Hombre joven, padre de seis  
hijos que necesitaban de su  
apoyo paternal y la doloro-  
sa y fatal circunstancia de  
ser apenas 25 días de haber  
perdido su hijo mayor, el  
malgrado joven Enrique  
Salvetti, su muerte tiene que  
haber producido la sensa-  
ción de dolor que se experi-  
menta en las grandes desgra-  
cias.

Hombre bueno, laborioso  
y honrado, era extimado y  
respetado por cuanto le co-  
nocíamos, pues su caracte-  
rística nobleza obligaba a  
ello.

Al sepelio de sus restos,  
que se verificó en la tarde  
de ayer, concurrió un nume-  
rosísimo cortejo fúnebre.

VANGUARDIA acompaña  
a sus deudos en su profun-  
do dolor.

cancha del club Liebig's, se  
realizarán los últimos encuen-  
tros por la primera rueda del  
Campeonato local, entre los  
prestigiosos clubs Fray Ben-  
tos y Liebig's, sus primeras  
y segundas divisiones respecti-  
vamente. Por la posición q'  
ocupan los rivales y por las  
fuerzas de sus conjuntos, se-  
rán estos dos buenos encuen-  
tros que se prestan a presen-  
ciar los aficionados.

### ENTRE «VIUDOS»

De mañana el mismo día y  
en la cancha municipal, juga-  
rán dos conjuntos de viejos  
aficionados en la actualidad ca-  
lalogados entre los «Viudos»  
que se proponen demostrar  
que saben correr la liebre.

### INTERNACIONAL

El mes que viene, en esta lo-  
calidad, se realizará un inter-  
nacional, entre un club de la  
vecina ciudad de Gualeguay-  
chú y el bravo Laureles. Mas  
informes irán después.

MIGUELITO



**Almacén Artigas****DE Lino M. Retamar****!La casa que vende mas barato!**

Stock permanente de los mejores vinos nacionales  
 Reparto a domicilio VENTAS AL CONTADO  
**CALLE 25 DE MAYO Y HAEDO**  
 Teléfono «La Unión» Fray-Bentos

**Gran Sastrería Dinelli**

**CALLE DE LOS TREINTA Y TRES**  
**ESQUINA FLORIDA** FRAY-BENTOS  
 Surtido Permanente de casimires ingleses, italianos, franceses, etc.  
 Especialidad en la confección de trajes TALLEUR  
 para señoras y señoras por figura y sobre modelos a elección.  
 Se va a domicilio para probar y tomar medidas.  
 Gran surtido de géneros de fantasía para la presente estación; y  
 al alcance de todos los bolsillos para satisfacer todos los gustos.  
 La casa cuenta con oficiales competentes y Cortador Diplomado,  
 garantizando sus trabajos y confecciones.

**Ventas de trajes por mensualidades**  
 Trajes baratos para obreros. — Visite la casa y saldrá beneficiado

**BORDOLI Hnos.** *Gran perfección mecánica*

Elaboración higiénica de pan y galleta y Almacén anexo

**Reparto a domicilio**

ATIENDEN PEDIDO DE CAMPAÑA  
 VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR

**CALLE LIEBIG'S Y SARANDI** FRAY BENTOS**FOTOGRAFIA TELESCA** De **Telesca Hermanos**

— AVENIDA 33 NUM. 222 (ANTIGUA CASA ZEFFERINO) —

**Trabajos al bromuro en general**

— Ampliaciones y reproducciones en todos los tamaños —

— Fray-Bentos —

**CASA DE COMPRA Y VENTA** de **Juan P. Dupont**

Se compran toda clase de objetos que tengan algún valor. Se compran y venden muebles, armas, artículos de cocina, ferretería bazar y joyería. Se compra plomo, estaño, cobre, bronce y hierro viejo. Se compran puertas, ventanas, celosías, rejas verjas etc. Gran surtido de herramientas para toda clase de oficios.

Se compran y se venden sombreros, botines, trajes etc. de hombres, como también se compran y se venden zapatos, sombreros y toda clase de ropa exterior e interior de señoras. Hay en existencia una gran cantidad de primos conjuntamente con una variedad de artículos culinarios super, los cuales se venden a precios que están al alcance del mas indigente. Visiten la casa y se convencerán, la que está ubicada en la **Calle Oribe y 25 de Agosto** FRAY BENTOS

**RESTAURANT PETIT HOTEL****DE Felix Rodriguez**

Servicio a la carta. Comodidad para pasajeros y familias.  
 Se envían viandas a domicilios. Casa especial para banquetes. Esmerado servicio de cocina, contando la casa con un buen «chef».  
**Calle 33 esquina Rivera**  
**— FRAY BENTOS —**

**Hojalatería ORIENTAL**

Instalaciones de cuartos de baños, cañerías en general, bombas, tanques, electricidad y todos los trabajos en general de los ramos indicados.

Pidan presupuestos. Se atienden pedidos de campaña.  
**Fernando C. Hodges**

**Manuel J. Zeballos**

DESPACHANTE DE ADUANA  
 AGENTE DE NEGOCIOS

Administración de propiedades comisionista y consignatario.  
 Escritorio Av. de los 33 N.º 28  
**Fray Bentos**

**Cosme Ricci****CALLE RIVERA 113/15**

Agente de la Escuela Nacional por Correspondencia. — Cursos de comercio, ganadería, agricultura, magisterio y corte y Confección por correspondencia. Prospectos gratis.

Enseñanza personal de escritura a máquina por el sistema del tacto.

Arreglo y limpieza de máquinas de escribir.

**José Sica Chourrito****Rematador Público****Remates en general****Escritorio Calle Brasil 102****— Fray Bentos —****TIENDA 'MUNDOEU' ETCO****De LUIS SPSTEIN**

Es la casa que vende mas barato

**HAEDO Y BRASIL****“Farmacia del Pueblo” DE FELIPE MENDIZABAL**

Posee un gran surtido de productos químicos de primera calidad. Italianos, ingleses, franceses, alemanes y vinos finos para convalientes. Se preparan botiquines.

**A LOS OBREROS GRANDES REBAJAS !!**

Gran surtido en perfumería, precios especiales para peluqueros. Se despachan recetas para todas las Sociedades de Socorros Mutuos. Dirección Técnica constante.

**PRECIOS MODICOS****Calle de los Treinta y Tres****FRAY-BENTOS****Barraca de frutos del país, agrícola y ganadero****Carlos A. Ugarte****ACOPIADOR**

Existencia permanente de Sarnifugos, Cal viva y apagada, Portland, Sales, maderas, alambres, forrajes en general. Pinturas, grasas y aceites, Cubiertas GOOD-YEAR, y camaras para cualquier auto

**REPUESTOS PARA «FORD»****AVENIDA RINCON****FRAY BENTOS****La Unión Económica****DE Miguel R. Barriola y Cia.**

TIENDA, ALMACEN, ZAPATERIA,  
 SOMBRERERIA Y ARTICULOS DE  
 BAZAR, TALABARTERIA Y FERRETERIA

Precios fijos y equitativos. — Quincealmente grandes novedades. — Donde se vende la yerba de la superior calidad hace honor al nombre con que se denomina FRAY BENTOS? Repuesta  
**En lo de Barriola y Cia.**

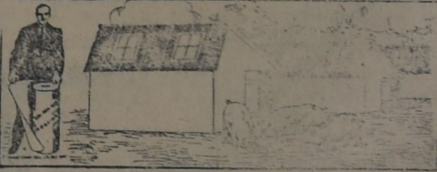
**“La Bella Italia”****Sastreria, Merceria y Roperia para Civiles, Militares y Policiales****La Casa sin rival de los ramos que adarca**

Corte irreprochable. Confección prolija y esmerada. Elegancia incomparable. Ultimas creaciones de la moda. Precios moderados. Mercaderia superior. Existencia variada. Artículos para todos los gustos y todas las situaciones económicas. Novedades y más novedades. Renovación permanente.

**JOSE SICA HIJO****PLAZA CONSTITUCION — Avenida 33 N.º 128-130****Teléfono «La Unión» N.º 80****Fray Bentos****Panaderia LA UNION** De **Federico Luhrs****GRAN ELABORACION MECANICA DE PAN Y GALLETA****Reparto a domicilio. Se atienden pedidos de ciudad y campaña****ELABORACION SUMAMENTE HIGIENICA****Calle 18 de Julio****Fray Bentos****Techado**  
**Eterno e Ideal****RUBEROID**

**Económico,**  
**de facil colocación**  
**y de duracion probada.**

Al principio, hace ya muchos años, cuando iniciamos la importación de este techado, los interesados lo compraban como para hacer experimentos. Hoy, que los años y la práctica lo han consagrado como el techo ideal para toda clase de construcciones, sin excepción, su uso se ha generalizado a tal punto que muchas veces la demanda supera la importación. Y si el artículo no fuera de primer orden, no lo venderíamos nosotros.

**PARA LA HABITACIÓN****PARA EL GALPON****PARA CHIQUEROS, GALLINEROS, ETC.**

Enviamos, a solicitud, muestras de los diferentes tipos, instrucciones para su colocación, precios y demás detalles de interés.

**Crocker & Cia**  
 N.º 1000 NOMBRE ES UNA GARANTIA

**URUGUAY, 1010 — MONTEVIDEO**

**LOS PRINCIPALES COMERCIOS DEL RAMO**  
**LLEVAN SIEMPRE EXISTENCIA DEL**  
**RUBEROID**



cos: yo daba ocho salto mortales a caballo en diez y seis galopes, alternando, un salto para atrás y otro para adelante por encima de cintas. Pero, mis padres, no quisieron separarse de mí. Además, nuestro circo tuvo que marcharse al Brasil. ¡Allí tuvimos un éxito estupendo!... Yo era el niño mimado de la familia imperial. Me llevaban al palco de los hijos del Conde D'En. —nietos del emperador Don Pedro II,—y tomaba chocolate y masitas con ellos. Una tarde, en la matinée, el mismo emperador me tuvo en sus faldas acariciándome. Yo estaba vestido de acróbata. Su larga y blanca barba llamaba mi atención. Era una barba venerable, espesa que le cubría toda la pechera. No pude soportar el deseo de pegarle un tirón... Era tan niño!... Sentía en mi alma una alegría tan inconsciente!...

—Es temprano. Hay tiempo... Los recuerdos de mis días infantiles, ocuparon cien años de taquigrafía. Oiga! Levántese. Abreme la ventana. Quiero que las flores de aquel rosál sepan que yo también he vivido como ellas...

Continuará

## Una alarma absurda o la "plaga de los bachilleres"

«La Democracia» — que es amiga del profesor Dinales fascista — sale ayer alarmándose por que hay muchos bachilleres en el país, lo que le induce a reclamar de las autoridades medidas para combatir «el mal»

¿Puede ser un mal el que se extienda la cultura y disminuya la ignorancia?

Debe serlo, sin duda, para quienes, como los blancos, triunfan merced a la ignorancia de los que forman el conglomerado social.

Pero los que desdénan esos triunfos negativos — que debieran avergonzar — desean ardentemente que la cultura media llegue por lo menos a los límites del bachillerato. El mal no es precisamente que haya muchos bachilleres, si no lo contrario, que el grado de cultura de cada hombre no sea inferior al que se supone debe tener un bachiller.

Y los que así piensan consideran también que es preferible e infinitamente más fundado, que de la Universidad egrese anualmente un millar de bachilleres, — es decir de hombres dotados de una cultura general media — que no un centenar de titulado, de los cuales el 90 o/o por lo menos, no resultan más que otros tantos logreritos que salen a la caza de la fortuna, sin más ideales que la fortuna misma y, cuando mucho, una banca parlamentaria — altísima meta para ellos — conquistada a fuerza de adular a grotescos caudillos de barrio y de fomentar inferiores y turbias pasiones ancestrales.

Pero es claro también, que la Universidad, como centro

de cultura general y no como fábrica de profesionales no puede ser entendida por quienes — en política, por ejemplo, noble actividad del hombre,

sobre todo en estos países nuevos no encuentran y no conocen más «ideales» que los que tuvieron los Oribe, los Aparicio y los Saravia. — Tifón

## Molto piú avanti!

Los que vierten sus lágrimas amantes sobre las penas que no son sus penas, los que olvidan el son de sus cadenas para limar las de los otros ante...

Los que van por el mundo delirantes repartiendo su amor a manos llenas, caen bajo el peso de sus obras buenas sucios, enfermos, trágicos, sobrantes!...

Ah! nunca quieras remediar entuertos, nunca sigas impulsos compasivos ten los garfios del odio siempre activos

y los ojos del juez, siempre despiertos: y al echarte en la caja de los muertos menosprecies los llantos de los vivos!

ALMAFUERTE

## El sueldo de los obreros municipales

Desde que la Cámara Departamental está en funciones los obreros municipales esperan con impaciencia el ansiado y prometido aumento de sus miserables sueldos.

Ahora sabemos que esas esperanzas la fijan en la sesión que celebrará la Asamblea el lunes próximo, pues parece que en esa sesión se tratará el asunto y que el aumento se sancionará.

¿No serán esas, promesas como todas las que formulan los políticos tradicionales? Ya lo veremos.

## COMERCiantes MULTADOS

El domingo pasado el Inspector del alcoholismo efectuó varias inspecciones en comercios de la localidad, aplicando varias multas a comerciantes que violaban la ley de expendio de bebidas alcohólicas.

Sabemos que algunos de los multados han elevado sus protestas, pues dicen que son injustas dichas multas.

## - BOX -

Se anuncia que hoy sábado, por la noche, en el Teatro Young, negado por su dueño una vez que siempre se recordará, y ahora cedido galantemente, en el Young, pues, — se realizará un «match» de box entre aficionados locales.

Amantes del deporte, por el deporte y la cultura que de él puede emanar, somos enemigos decididos del deporte por la brutalidad, que es exactamente lo que ocurre con el caso presente y con cuantas peleas de box se realicen.

La gente que ame la huma-

nidad debe hacerle el vacío a estos espectáculos brutales y positivista de inconfundible procedencia yankee. Que se den de trompadas friamente es solo cosa de mentecatos o de inconcientes.

X. X. Z.

## En el Asilo Young

Algunas personas nos han manifestado que en el Asilo Diego Young se comete una verdadera injusticia con las pobres madres que tienen ahí a sus hijos.

En efecto, nos manifestaron esas personas, que se ha establecido que los asilados fueran visitados solo una vez por semana, señalando sólo una hora. Pasada ésta, si una madre por una circunstancia cualquiera no puede ir a esa hora, ya no le dejan ver a sus hijos hasta la otra semana.

¿No es esto una injusticia? No demuestra esto la poca humanidad de las autoridades de dicho Establecimiento?

## Un caso raro de fecundidad

UNA SEÑORA A DADO A LUZ CUATRO NIÑAS

En el distrito San Rafael, situado a inmediaciones de la estación Crespo, (E. R.) la señora Catalina de Kruger, esposa de un respetable colono de aquella localidad, ha dado a luz con toda felicidad, cuatro robustas niñas, que actualmente gozan de perfecta salud.

## Una multita

En la ciudad de La Plata un juez embargó las instalaciones del trus-West India

Oil Company y de la Compañía nacional de petróleo de Campana por haber sido denunciado ese establecimiento de estar defraudando al fisco.

La Justicia comprobó la veracidad de esta denuncia, estimando que lo defraudado se eleva a la cantidad de 3 millones de pesos oro, y como el monto de la multa asciende al doble de lo defraudado, ambas Compañías deberán pagar 6 millones de pesos oro.

¡Nada lo del ojo!

## Nuevo periódico

Es muy probable que próximamente aparezca en esta localidad un nuevo periódico, proponiéndose sus fundadores darle el carácter excentricamente imparcial e independiente ocupándose casi exclusivamente en asuntos locales y deportistas.

Creemos que un periódico así, es necesario también en nuestra localidad y que será bien acogido por el público.

## FOOT-BALL

### LOS PARTIDOS DEL DIA 20

De acuerdo a lo que anunciamos en el último número se realizaron los partidos del domingo 20

En primer término y a la hora 13 y 30 más o menos, en el fiels de Liebig's, y a las ordenes del referé señor San Roman se efectuó el partido de segunda división de los club locales Liebig's y Fray Bentos.

Los dos club citados presentaron los conjuntos de 2.ª de una manera deficiente, conjunto que daban la impresión de ser constituidos por jugadores improvisados y faltos de tino en el juego en general y más aún en los momentos en que es necesaria la decisión y la inteligencia para poder sacar provecho de los instantes difíciles, que son los verdaderamente oportunos para tratar de conseguir goles.

Al terminar el tiempo reglamentario y por la mínima ventaja de 1 goal a 0 era Liebig's el que se había clasificado vencedor.

El juez bien intencionado fué indeciso y falto de energía.

## FRAY-BENTOS O. LIEBIG'S O

Inmediatamente a este partido en el mismo field y a órdenes del mismo arbitro señor San Roman, se jugó el concertado encuentro de primera división.

Al empézarse y transcurrido pocos minutos Fray Bentos, dió la impresión de estar mejor constituido de jugar más y de que fácilmente se imponería, tan es así que el arquero blanqui-rojo detiene debilmente un potentísimo y violento tiro de alegría que es el más entusiasta y temido delantera del field.

Después el juego se mantiene alternativamente en uno y otro campo de los rivales en pugna.

Así las cosas hasta que

termina el primer tiempo. Reiniciada la brega, Fray Bentos que juega del lado de arriba y con un regular viento a favor, es quien carga mas y mejor, dominando casi completamente a su rival aunque sin ningún resultado práctico y positivo pues al final del partido durante el cual el back Valenti se demostró el coloso de años anteriores — al final decíamos ningún rival había conseguido abrir el score. El referé con intención buena, se quedó en la intención dejando bastante que desear.

Este partido fué el último de la primera rueda del Campeonato local.

## MAÑANA DOMINGO

La Liga fijó para mañana el primer partido por la segunda rueda. Partido que según el calendario oficial corresponde efectuar en su primera y segunda división a los prestigiosos clubs locales Fray Bentos y Laureles.

Los partidarios del deporte estarán de parabienes pues este ha de ser uno de los más interesantes encuentros del año.

## INTERNACIONAL

Ya dijimos algo del internacional a efectuarse en nuestra ciudad. Agregamos ahora que el valiente Laureles se medirá con el club Entrerriano Black River, muy prestigioso en su ambiente. La fecha en que se realizará el match será el 17 de Junio.

## INTERDEPARTAMENTAL

En Mercedes se jugó un interdepartamental el pasado domingo entre «Sandú Chico» y «Touring» de Paysandú. Ganó el primero de los nombrados.

Miguelito

## Enlaces

Hoy se realizará la boda de la señorita Agustina Díaz con el joven Demetrio Gomez.

Para el dos del entrante mes ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Lucía Roldán con el joven Santaña García.

## Necrologicas

A la edad de 73 años dejó de existir en ésta el apreciado vecino José Mazzilli.

Hombre laborioso y bueno supo captarse las simpatías de cuantos lo conocían, produciendo por lo tanto su muerte verdadero sentimiento.

Ayer falleció en esta localidad, a la edad de 84 años el laborioso y honesto vecino D. Antonio Silvertre.

Fué un obrero bueno y empeñoso, siendo siempre apreciado por sus numerosas relaciones que hoy sienten su desaparición.

También en esta localidad fallecieron el comerciante señor Enrique Alvez y la señorita Maria Pereira.



**Almacén Uruguayo**DE **José A Onetto**

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA HAMMET

La casa de mas variado surtido de la localidad

**¡ Aquí no falta nada !**

PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS

Servicio rápido a domicilio - Teléfono «La Unión» N° 78

**Barraca "Rio Negro"**DE **COSTA & RISSO**

Maderas, hierros y toda clase de materiales para construcción

MAQUINAS ACRICOLAS Y PRODUCTOS GANEDEROS

Avenida 33 Esquina Lavalleja FRAY BENTOS

**La Esmeralda**

Almacen de Comestibles y

quinta de Verduras y Frutas

DE **Agustin Bertoni**

Se atienden pedidos por teléfono.

FRAY BENTOS

CALLE 18 DE JULIO (PROXIMO A LA FERIA)

**Cooperativa La Obrera**

SOCIEDAD ANONIMA

TODAS LAS MERCADERIAS SON DE PRIMERA

CALIDAD Y NO ADMITEN COMPETENCIA

**Cancha de bochas**

Todavía quedan algunas acciones disponibles,

Pagaderas a \$ 1.50 por quincena.

AVENIDA 33 Y CALLE ITALIA FRAY BENTOS

**PELUQUERIA MORENA de José Morena**

Servicio altamente higienico y esmerado

SAISON DE LUSTRAR PRECIOS MODICOS

Calle Oribe

Fray Bentos

Dr. Albérico S. Saizar

Médico Cirujano

Consultas de 8 a 9 y de 1 a 15

Florida entre 33 y 25 de Mayo

GUILLERMO RUGGIA

Cirujano Dentista

Horario: Todos los días menos

Jueves de 8 y 30 a 12 y de 14 a 18

Jueves en Estacion Young

Florida 70 — Fray Bentos

Agustín Giglio

Se revisan libros, se establecen con

tabilidades de acuerdo con

la Ley y se verifican balances y li-

quidaciones a precios módicos.

Calle 25 de Mayo N.º 50

ALBERTO P. INDART

Procurador y Rematador

25 de Mayo — FRAY BENTO

Dr. Andrés Montaña

Médico Cirujano

Consultorio Florida 106.—Fray

Bentos.

Juan Luis Sanlleda

Lecciones de dibujo lineal

e industrial. Matemáticas

—Dactilografía.

Calle Haedo s/n — FRAY BENTOS

MAQUINAS DE ESCRIBIR

**"CONTINENTAL"**

Fuerres, livianas al

tacto. Escritura nítida

Lo mejor de lo mejor!

POR INFORMES, A

Juan Luis Sanlleda

Calle Haedo s/n Fray Bentos

MARIA A. ERRIDOBART

Maestra Nacional

Glases magisteriales, enseñan-

za elemental y preparación

para ingreso.

Calle Argentinas n

**Almacen "San Ramón"**

DE

**- Ramón Isás -**

Almacen de comestibles y billar

VENTA PERMANENTE DE CARBON Y LENA

Calle Oribe N.º 32

Fray Bentos

**Herrería y Carpintería**

De Sebastian Bertoni

Se hacen puertas y ventanas de todas clases. Carros

charret y toda clase de composturas en ambos ramos.

PRECIOS MODICOS

Calle 18 de Julio contiguo a la casa de comercio del Sr. José A. Onetto

FRAY BENTOS

**LINEA DEL URUGUAY****Servicio Postal de Paquetes**

CON LOS VAPORES

General Alvear, Washington,

General Artigas y Eolo

DE MONTEVIDEO

Sábado 22 horas. [con trasbordo en Buenos Aires.

Lunes » » [sin « » » »

Miércoles « « [con « « « «

Viernes 18 « [sin tocar « «

DE BUENOS AIRES

Martes 11 horas de Dársena Sud

Jueves « « « « «

Domingo « « « « «

De Salto y Concordia: a las 8 horas de Salto y 9 horas de Concordia

Martes [sin tocar en Buenos Aires

Miércoles [con trasbordo en Buenos Aires

Viernes [sin « « « «

Domingo [con « « « «

Haciendo escala de subida y bajada en los siguientes puertos

Montevideo, Buenos Aires, Nueva Palmira, Soriano

(Trasbordo en la boca del Yaguarai vapor «Yaguarón»

Mercedes), «Fray Bentos, Gualeguaychú (Trasbordo en Fray

Bentos al vapor «Dorado» Concepción, «Paysandú, Yeruá»

«Concordia», Salto.

En época de bajante los paquetes argentinos trasbor-

dan en Colón y los paquetes uruguayos en Paysandú a los

hermosos vapores «Corrientes» o «Surubi». El vapor «Ve-

nus» aceptará pasajeros solamente para los puertos marca-

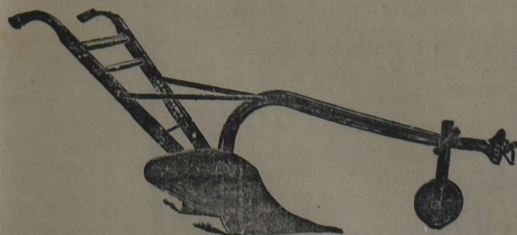
os con «. En época de bajante aceptará pasajeros solamen-

te de, y hasta Paysandú,

POR INFORMES Y PASAJES DIRIJIRSE A

**C. & L. Balestrino**

FRAY BENTOS

**ARADOS E IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS "AVERY"**SURTIDO COMPLETO DE REPUESTOS  
PARA ATENDER PREFERENTEMENTE  
A LOS PEDIDOS URGENTESARADOS DE MANCERA  
ARADOS CAMPIDORES  
ARADOS DE UN CABALLO  
ARADOS DE DOS REJAS  
ARADOS SULKY  
ARADOS DE DISCOS  
CULTIVADORES  
RASTRAS  
RASTRAS FORMAS  
RASTRAS DE DOBLE DISCO  
SEMBRADORAS  
GUADAÑADORAS  
RASTRILLOS  
ETC., ETC.ATENDEMOS LOS PEDIDOS  
POR ORDEN RIGUROSO DE TURNO

UNICOS IMPORTADORES:

**CROCKER & C.º**

URUGUAY, 1010

MONTEVIDEO

EL CATÁLOGO ILUSTRADO SE ENVÍA GRATIS A LOS INTERESADOS.

